



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO PRODUCT CONFORMITY CERTIFICATE

Modelo de Certificación
Certification Modality
Marca de Conformidad
Esquema 5

No. 01274

La Corporación Centro de Innovación y Desarrollo Tecnológico
Del Sector Eléctrico - CIDET certifica que el producto:

CIDET certifies that the product:

DENOMINACIÓN	TIPO	REFERENCIA
TRANSFORMADORES MONOFÁSICOS	VER ANEXO	VER ANEXO

Las características e identificación de este producto se describen en el documento anexo, que hace parte integral del presente CERTIFICADO. Este documento contiene 3 página(s).
The characteristics and identification of this product is described in the attached document, which is an integral part of this CERTIFICATE

Comercializado y fabricado por
Commercialized and fabricated by:

RYMEL INGENIERIA ELÉCTRICA S.A.S.

Km 6 Autopista Norte Paraje El Noral, Copacabana, Antioquia, Colombia

Satisface los requerimientos de
Satisfies the requirements of

NTC 316/1998, NTC 375/2017, NTC 380/2018, NTC 471/2017, NTC 532/1999, NTC 618/2020,
NTC 801/1976, NTC 818/2019, NTC 819/2019, NTC 836/2019, NTC 837/2019, NTC 1005/2022,
NTC 1031/2022, NTC 1656/2016, NTC 3396/1999 y NTC 3609/2006

Fecha de Certificación: 2003/07/17
Fecha de Renovación: 2025/07/04
Fecha de Vencimiento: 2028/07/03

Fecha máxima para la finalización de las próximas auditorías de seguimiento: 2026/07/03 y 2027/07/03

Firmado digitalmente por HERNAN
MAURICIO ROJAS HERRERA
Fecha: 2025.07.04 12:25:37 -05'00'

Mauricio Rojas Herrera
Líder Certificación de Productos
CIDET Product Certification Leader

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 01274

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2003/07/17
FECHA DE RENOVACIÓN: 2025/07/04
FECHA DE VENCIMIENTO: 2028/07/03

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE TRANSFORMADORES MONOFÁSICOS

Tipo	Convencionales serie 15/1.2 kV							
Referencia	Desde 3 kVA hasta 75 kVA							
Característica	Monofásico, sumergido en aceite							
Potencia (kVA)	3	5	10	15	25	37.5	50	75
Lamina magnética	Acero al silicio de grano orientado de bajas pérdidas							
Relación de transformación	V nominal + 1*2.5% -3*2.5% ó + 2*2.5% -2*2.5% O cualquier derivación solicitada por el cliente							
Conexión	Ii0, Ii6 o cualquier grupo de conexión solicitada por el cliente							
Herrajes	Según normas NTC 1490, NTC 1656 y NTC 2622							
Forma del núcleo	Acorazado encintado de 2 lazos, 3 columnas							
Forma del devanado	Ovalado concéntrico o Primario: Rectangular en fleje de aluminio Secundario: Rectangular, capa corrida en aluminio							
Conductores	Primario: Alambres esmaltados de cobre o aluminio. Secundario: Alambres esmaltados o flejes de cobre o aluminio							
Refrigeración	ONAN							
Empaques	Según norma NTC 1759							
Eficiencia	Según NTC 818							
Accesorios	Según NTC 1656, NTC 2501 y Según NTC 1490							
Referencial	NTC 316/1998, NTC 375/2017, NTC 380/2018, NTC 471/2017, NTC 532/1999, NTC 618/2020, NTC 801/1976, NTC 818/2019, NTC 819/2019, NTC 836/2019, NTC 837/2019, NTC 1005/2022, NTC 1031/2022, NTC 1656/2016, NTC 3396/1999 y NTC 3609/2006							

Tipo	Convencionales serie 34,5/1.2 kV			
Referencia	Desde 25 kVA hasta 75 kVA			
Característica	Monofásico, sumergido en aceite			
Potencia (kVA)	25	37,5	50	75
Lamina magnética	Acero al silicio de grano orientado de bajas pérdidas			
Relación de transformación	V nominal + 1*2.5% -3*2.5% ó + 2*2.5% -2*2.5% O cualquier derivación solicitada por el cliente			
Conexión	Ii0, o cualquier grupo de conexión solicitada por el cliente			
Herrajes	Según normas NTC 1490, NTC 1656 y NTC 2622			
Forma del núcleo	Acorazado encintado de 2 lazos, 3 columnas			
Forma del devanado	Ovalado concéntrico o Primario: Rectangular en fleje de aluminio Secundario: Rectangular, capa corrida en aluminio			
Conductores	Primario: Alambres esmaltados de cobre o aluminio. Secundario: Alambres esmaltados o flejes de cobre o aluminio			
Refrigeración	ONAN			
Empaques	Según norma NTC 1759			
Eficiencia	Según NTC 818			
Accesorios	Según NTC 1656, NTC 2501 y Según NTC 1490			
Referencial	NTC 316/1998, NTC 375/2017, NTC 380/2018, NTC 471/2017, NTC 532/1999, NTC 618/2020, NTC 801/1976, NTC 818/2019, NTC 819/2019, NTC 836/2019, NTC 837/2019, NTC 1005/2022, NTC 1031/2022, NTC 1656/2016, NTC 3396/1999 y NTC 3609/2006			

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 01274

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2003/07/17
FECHA DE RENOVACIÓN: 2025/07/04
FECHA DE VENCIMIENTO: 2028/07/03

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE TRANSFORMADORES MONOFÁSICOS

Notas:

- Este certificado se unifica con el 05015.
- Alcance Voluntario y/o Normativo NTC 818/2019, NTC 819/2019, NTC 836/2019, NTC 618/2020, NTC 801/1976, NTC 837/2019 con sello ONAC.
- Alcance Voluntario y/o Normativo NTC 316/1998, NTC 375/2017, NTC 380/2018, NTC 471/2017, NTC 532/1999, NTC 1005/2022, NTC 1031/2022, NTC 3396/1999, NTC 3609/2006, NTC 1656/2016 con sello ANAB.

Fábrica	Planta
RYMEL INGENIERÍA ELÉCTRICA S.A.S.	COPACABANA, ANTIOQUIA, COLOMBIA

Atentamente,

Mauricio Rojas Herrera
Líder Certificación de Productos
CIDET Product Certification Leader

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.